

ОТЗЫВ

об автореферате диссертации на соискание ученой степени
кандидата филологических наук
по специальности 10.02.20 – сравнительно-историческое, типологическое и
сопоставительное языкознание

Ю.Ю. Клыковой

«МЕНТАЛЬНЫЕ И ОБРАЗНО-АССОЦИАТИВНЫЕ ЗНАЧЕНИЯ РЕПРЕЗЕНТАНТОВ КОНЦЕПТА «ВРЕМЯ» В ПОЭЗИИ А.С. ПУШКИНА И И.В. ГЁТЕ»

Чувашский государственный университет им. И.Н. Ульянова, 2020

Предлагаемое исследование интересно и актуально по целому ряду причин: выбор самых значительных, причём конгениальных, поэтов русской и немецкой литературы, выбор важнейшего жизненного и художественного концепта, обширный практический материал.

Автор отбирает 3221 пример использования концепта «время» из текстов обоих авторов, а также всесторонне изучает теоретические основы исследования, опираясь на самых авторитетных учёных (общая теория концепта, исследования художественного концепта, концептуальный анализ текста).

Работа состоит из трёх глав, первая из которых является теоретической, а вторая и третья посвящены характеристикам репрезентанта *время/Zeit* в поэзии Гёте и Пушкина и характеристикам репрезентантов концепта *время/Zeit*. Во второй главе автор выделяет такие метафорические модели времени как *Время – Поток*, *Время – Живое существо*, *Время – Сущность*, *Время – Предмет*, *Время – Ценность*, *Время – Пространство* и сравнивает их реализацию в текстах обоих поэтов. В третьей главе эти модели рассматриваются в связи с суточным и годовым циклами. Ю.Ю. Клыкова представляет количественный анализ употреблений лексем *время* и обозначений времени дня и года в таблице, откуда видна их частотность в поэзии обоих классиков. Здесь, только на основе количественного сравнения, возникают уточняющие вопросы, которые могут и не иметь определённых ответов. Можно ли объяснить, почему употребление самой лексемы *Zeit* у Гёте гораздо частотнее, чем *время* у Пушкина, тогда как употребление обозначений времени суток и года приблизительно сравнимы? Также обращает на себя внимание примерно одинаковое – и очень немногочисленное – количество случаев употребления лексемы *осень/Herbst*, при всем известном отношении Пушкина к этому времени года.

Ещё один уточняющий вопрос касается представленности лексем в поэтическом материале обоих авторов (возможно, это связано только с определённым набором примеров, вошедших в автореферат). Известно, что

Пушкин чаще всего писал четырёхстопным ямбом, поэтому преобладающее количество примеров этого размера понятно. Понятно также, что у Гёте употребление лексемы *Zeit* вполне объяснимо связано с некой эпичностью поэтического повествования. Из примеров в автореферате возникает впечатление, что Гёте употребляет *Zeit* преимущественно в нестандартных размерах, в том числе в нерифмованном стихе. Так ли это, есть ли достаточное количество употреблений в более стандартных ямбах и хорях? Есть ли употребления лексемы *время* у Пушкина в нестандартных стихотворных формах?

Автор делает из исследования выводы об отношении поэтов к времени, также восходящем к их национальным традициям, находя как общее, так и особенности: так, время понимается как движение, опредмечивается, связано с пространством, с погодой; при этом у Гёте время может быть рационально использовано человеком, а у Пушкина является фактором неизбежности и не зависит от человека.

Работа Ю.Ю. Клыковой опирается на серьёзную теоретическую базу и тщательно проработанный практический материал, её структура соответствует всем требованиям. Возникающие вопросы являются дискуссионными. Автор диссертационного исследования заслуживает присуждения учёной степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.20 – Сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание.

Кандидат филологических наук
(10.02.04 – Германские языки),
заместитель директора
института непрерывного
образования
федерального государственного
бюджетного образовательного
учреждения
«Нижегородский государственный
лингвистический университет
им. Н.А. Добролюбова»

Максим Борисович Чиков

603155 Нижний Новгород
ул. Минина, д. 31а
+7 (831) 416-60-47
maxim.chikov@gmail.com

УПРАВЛЕНИЕ
ПО КАДРАМ
УЧЕБНО-НАУЧНОГО
ЦЕНТРА
ИМ. Н.А. ДОБРОЛЮБОВА

Подпись	Чиков М.Б.
	ЗАБЕРЯЮ
Специалист по кадрам	Соловьева И.А.
«19» июня 20г.	